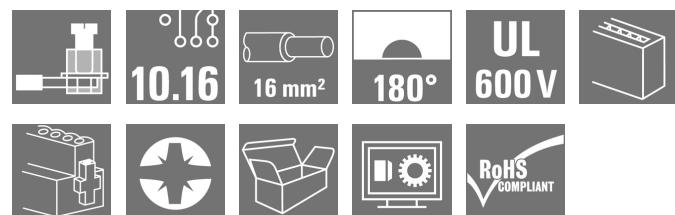


BUZ 10.16IT/03/180MF3 AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergsstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Illustrazione del prodotto



Connettore femmina a 180° con passo 10,16 per reti IT.
Soddisfa i requisiti della norma UL1059 600 V classe C.
In combinazione con connettore maschio SU 10.16 IT
con contatto anticipato.
Soddisfa gli elevati requisiti di protezione contro i contatti
accidentali a 5,5 mm per reti IT secondo la norma IEC
61800-5-1 per 400 V a terra.
La flangia centrale autobloccante (come opzione anche
avvitabile) riduce di un passo l'ingombro necessario in
larghezza rispetto alle soluzioni tradizionali.
Disponibile opzionalmente anche senza dispositivo di
blocco a flangia centrale.

Dati generali per l'ordinazione

| | |
|--------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Versione | Connettore per circuito stampato, Connettore femmina, 10.16 mm, Numero di poli: 3, 180°, Collegamento a vite, Campo di sezioni, max. : 16 mm ² , Box |
| Nr.Cat. | 1156620000 |
| Tipo | BUZ 10.16IT/03/180MF3 AG BK BX |
| GTIN (EAN) | 4032248943609 |
| CPZ | 21 Pezzo |
| Parametri prodotto | IEC: 1000 V / 78.3 A / 0.2 - 16 mm ² UL: 600 V / 60 A / AWG 22 - AWG 4 |
| Imballaggio | Box |

Data di creazione 7 marzo 2023 3.30.28 CET

BUZ 10.16IT/03/180MF3 AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergsstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Dati tecnici

Dimensioni e pesi

| | | | |
|---------------------|----------|----------------------|------------|
| Profondità | 52,3 mm | Profondità (pollici) | 2,059 inch |
| Posizione verticale | 36 mm | Altezza (pollici) | 1,417 inch |
| Larghezza | 41,74 mm | Larghezza (pollici) | 1,643 inch |
| Peso netto | 44,256 g | | |

Temperature

| | | | |
|--------------------------------|--------|--------------------------------|--------|
| Temperatura d'esercizio , min. | -50 °C | Temperatura d'esercizio , max. | 130 °C |
|--------------------------------|--------|--------------------------------|--------|

Parametri del sistema

| | | | |
|---------------------------------------------------|--------------------------------------|---------------------------------------------------------|-------------------------|
| Famiglia prodotti | OMNIMATE Power - Serie BU/SU 10.16IT | Tipo di collegamento | Collegamento al campo |
| Tecnica di collegamento cavi | Collegamento a vite | Passo in mm (P) | 10,16 mm |
| Passo in pollici (P) | 0,4 inch | Direzione d'uscita del conduttore | 180° |
| Numero di poli | 3 | L1 in mm | 30,48 mm |
| L1 in pollici | 1,2 inch | quantità di file | 1 |
| Numero di serie di poli | 1 | Sezione di dimensionamento | 16 mm ² |
| Protezione da contatto accidentale DIN VDE 57 106 | sicurezza per le dita | Protezione da contatto accidentale secondo DIN VDE 0470 | IP 20 |
| Resistenza di passaggio | 4,50 mΩ | Codificabile | Sì |
| Lunghezza di spellatura | 12 mm | Coppia di serraggio, min. | 1,2 Nm |
| Coppia di serraggio, max. | 2 Nm | Vite di serraggio | M 4 |
| Lama cacciavite | 1,0 x 5,5 | Lama cacciavite norma | DIN 5264, ISO 8764/2-PZ |
| Cicli di inserimento | 25 | Forza di innesto/polo, max. | 14,5 N |
| Forza d'estrazione/polo, max. | 14,5 N | | |

Dati del materiale

| | | | |
|--------------------------------------------|--------------|--------------------------------------------|-----------|
| Materiale isolante | PA GF | Colori | nero |
| Tabella dei colori (simile) | RAL 9011 | Gruppo materiali isolanti | I |
| Comparative Tracking Index (CTI) | ≥ 600 | Classe d'infiammabilità UL 94 | V-0 |
| Materiale dei contatti | Lega di rame | Superficie dei contatti | Argentato |
| Struttura a strati del connettore maschio | ≥ 3 µm Ag | Temperatura di magazzinaggio, min. | -40 °C |
| Temperatura di magazzinaggio, max. | 70 °C | Temperatura d'esercizio , min. | -50 °C |
| Temperatura d'esercizio , max. | 130 °C | Campo della temperatura di montaggio, min. | -25 °C |
| Campo della temperatura di montaggio, max. | 130 °C | | |

Conduttori adatti al collegamento

| | |
|--------------------------------------------------|----------------------|
| Campo di sezioni, min. | 0,2 mm ² |
| Campo di sezioni, max. | 16 mm ² |
| Sezione di collegamento cavo AWG, min. | AWG 22 |
| Sezione di collegamento cavo AWG, max. | AWG 4 |
| rigido, min. H05(07) V-U | 0,2 mm ² |
| rigido, max. H05(07) V-U | 16 mm ² |
| Semirigido, min. H07V-R | 6 mm ² |
| multifilare, max. H07V-R | 16 mm ² |
| Flessibile, min. H05(07) V-K | 0,5 mm ² |
| Flessibile, max. H05(07) V-K | 16 mm ² |
| con terminale AEH con collare DIN 46 228/4, min. | 0,25 mm ² |

Data di creazione 7 marzo 2023 3.30.28 CET

BUZ 10.16IT/03/180MF3 AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergsstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Dati tecnici

con terminale AEH con collare DIN 46 16 mm²
228/4, max.

con terminale, DIN 46228 pt 1, min. 0,25 mm²

con terminale a norma DIN 46 228/1, 16 mm²
max.

Calibro a tampone secondo EN 60999 a 5.3mm (B6)
x b; ø

Dati tecnici

| | | | |
|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|----------------------------------|-----------------------------|
| Conduttore innestabile | Sezione trasversale per il collegamento del conduttore | Tipo | con cablaggio di precisione |
| | nominales | 0,5 mm ² | |
| | terminale | Lunghezza di spellatura nominale | 14 mm |
| | | Terminale consigliato | H0,5/18 OR |
| | Sezione trasversale per il collegamento del conduttore | Tipo | con cablaggio di precisione |
| | nominales | 1 mm ² | |
| | terminale | Lunghezza di spellatura nominale | 15 mm |
| | | Terminale consigliato | H1,0/18 GE |
| | Sezione trasversale per il collegamento del conduttore | Tipo | con cablaggio di precisione |
| | nominales | 1,5 mm ² | |
| Sezione trasversale per il collegamento del conduttore | terminale | Lunghezza di spellatura nominale | 15 mm |
| | | Terminale consigliato | H1,5/18D SW |
| | | Lunghezza di spellatura nominale | 12 mm |
| | | Terminale consigliato | H1,5/12 |
| | Sezione trasversale per il collegamento del conduttore | Tipo | con cablaggio di precisione |
| | nominales | 0,75 mm ² | |
| | terminale | Lunghezza di spellatura nominale | 14 mm |
| | | Terminale consigliato | H0,75/18 W |
| | Sezione trasversale per il collegamento del conduttore | Tipo | con cablaggio di precisione |
| | nominales | 2,5 mm ² | |
| terminale | | Lunghezza di spellatura nominale | 14 mm |
| | | Terminale consigliato | H2,5/19D BL |
| | | Lunghezza di spellatura nominale | 12 mm |
| | | Terminale consigliato | H2,5/12 |
| | Sezione trasversale per il collegamento del conduttore | Tipo | con cablaggio di precisione |
| | nominales | 4 mm ² | |
| | terminale | Lunghezza di spellatura nominale | 12 mm |
| | | Terminale consigliato | H4,0/12 |
| | | Lunghezza di spellatura nominale | 14 mm |
| | | Terminale consigliato | H4,0/20D GR |
| Sezione trasversale per il collegamento del conduttore | Sezione trasversale per il collegamento del conduttore | Tipo | con cablaggio di precisione |
| | nominales | 6 mm ² | |
| | terminale | Lunghezza di spellatura nominale | 14 mm |
| | | Terminale consigliato | H6,0/20 SW |
| | | Lunghezza di spellatura nominale | 12 mm |
| | | Terminale consigliato | H6,0/12 |
| | Sezione trasversale per il collegamento del conduttore | Tipo | con cablaggio di precisione |
| | nominales | 10 mm ² | |
| | terminale | Lunghezza di spellatura nominale | 12 mm |
| | | Terminale consigliato | H10,0/12 |
| terminale | | Lunghezza di spellatura nominale | 15 mm |
| | | Terminale consigliato | H10,0/22 EB |
| | Sezione trasversale per il collegamento del conduttore | Tipo | con cablaggio di precisione |
| | nominales | 16 mm ² | |
| | terminale | Lunghezza di spellatura nominale | 12 mm |
| | | Terminale consigliato | H16,0/12 |
| | | Lunghezza di spellatura nominale | 15 mm |
| | | Terminale consigliato | H16,0/22 GN |
| | | | |

Testo di riferimento

La lunghezza dei terminali deve essere scelta a seconda del prodotto e della tensione nominale.

Foglio dati

BUZ 10.16IT/03/180MF3 AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergsstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Dati tecnici

Dati di dimensionamento secondo IEC

| | | | |
|--------------------------------------------------------------------------------|------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| Testato secondo lo standard | IEC 60664-1, IEC 61984 | Corrente di dimensionamento, numero minimo di poli (Tu=20 °C) | 78,3 A |
| Corrente di dimensionamento, numero massimo di poli (Tu=20 °C) | 67,9 A | Corrente di dimensionamento, numero minimo di poli (Tu=40 °C) | 70,6 A |
| Corrente di dimensionamento, numero massimo di poli (Tu = 40°C) | 61,3 A | Tensione di dimensionamento con classe di sovratensione/grado di lordura II/2 | 1.000 V |
| Tensione di dimensionamento con classe di sovratensione/grado di lordura III/2 | 1.000 V | Tensione nominale con classe di sovratensione/grado di lordura III/3 | 1.000 V |
| Tensione di dimensionamento con classe di sovratensione/grado di lordura II/2 | 6 kV | Tensione di dimensionamento con classe di sovratensione/grado di lordura III/2 | 8 kV |
| Sovratensione nominale con classe di sovratensione/grado di lordura III/3 | 8 kV | Portata transitoria | 3 x 1s mit 1000 A |
| Distanza in aria, min. | 15,1 mm | Distanza superficiale, min. | 15,1 mm |

Dati di dimensionamento secondo CSA

Istituto (CSA)



N° certificato (CSA)

200039-1121690

| | | | |
|----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-------|
| Tensione nominale (Gruppo B / CSA) | 600 V | Tensione nominale (Gruppo C / CSA) | 600 V |
| Tensione nominale (Gruppo D / CSA) | 600 V | Corrente nominale (Gruppo B / CSA) | 60 A |
| Corrente nominale (Gruppo C / CSA) | 60 A | Corrente nominale (Gruppo D / CSA) | 5 A |
| Sezione di collegamento cavo AWG, min. | AWG 22 | Sezione di collegamento cavo AWG, max. | AWG 4 |
| Riferimento ai valori di omologazione | Le specifiche indicano i valori massimi, per i dettagli fare riferimento al certificato di conformità. | | |

Dati di dimensionamento sec. UL 1059

Istituto (cURus)



N° certificato (cURus)

E60693

| | | | |
|----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-------|
| Tensione nominale (Gruppo B / UL 1059) | 600 V | Tensione nominale (Gruppo C / UL 1059) | 600 V |
| Tensione nominale (Gruppo D / UL 1059) | 600 V | Corrente nominale (Gruppo B / UL 1059) | 60 A |
| Corrente nominale (Gruppo C / UL 1059) | 60 A | Corrente nominale (Gruppo D / UL 1059) | 5 A |
| Sezione di collegamento cavo AWG, min. | AWG 22 | Sezione di collegamento cavo AWG, max. | AWG 4 |
| Riferimento ai valori di omologazione | Le specifiche indicano i valori massimi, per i dettagli fare riferimento al certificato di conformità. | | |

Imballaggio

| | | | |
|---------------|--------|---------------|--------|
| Imballaggio | Box | Lunghezza VPE | 352 mm |
| Larghezza VPE | 136 mm | Altezza VPE | 61 mm |

Data di creazione 7 marzo 2023 3.30.28 CET

Versione catalogo 18.02.2023 / Con riserva di modifiche tecniche

BUZ 10.16IT/03/180MF3 AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergsstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Dati tecnici

Classificazioni

| | | | |
|-------------|-------------|-------------|-------------|
| ETIM 6.0 | EC002638 | ETIM 7.0 | EC002638 |
| ETIM 8.0 | EC002638 | ECLASS 9.0 | 27-44-03-09 |
| ECLASS 9.1 | 27-44-03-09 | ECLASS 10.0 | 27-44-03-09 |
| ECLASS 11.0 | 27-46-02-02 | ECLASS 12.0 | 27-46-02-02 |

Nota importante

Conformità IPC Conformità: i prodotti sono sviluppati, prodotti e forniti secondo standard e normative internazionali riconosciuti, sono conformi alle caratteristiche indicate nel foglio dati e soddisfano le caratteristiche decorative in accordo con IPC-A-610 "Classe 2". Ulteriori richieste relative al prodotto potranno essere valutate su richiesta.

Note

- Altre varianti su richiesta
- Corrente nominale relativa alla sezione nominale e al numero min. di poli
- Terminali con collare isolante DIN 46228/4
- Terminali senza collare isolante secondo DIN 46228/1
- P su disegno = passo
- I dati di dimensionamento si riferiscono ai singoli componenti. Per le distanze in aria e superficiali rispetto agli altri componenti, fare riferimento alle relative norme in funzione dell'applicazione.
- For all applications with flange we recommend to fix the pin header with the help of the soldering flange or a self-tapping screw on the board.
- Stoccaggio a lungo termine del prodotto con una temperatura media di 50 °C e una umidità media del 70%, 36 mesi

Omologazioni

Omologazioni



| | |
|------------------------|-------------|
| ROHS | Conforme |
| UL File Number Search | Sito web UL |
| N° certificato (cURus) | E60693 |

Download

| | |
|--------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Omologazione/Certificato/Documento di conformità | Declaration of the Manufacturer |
| Dati ingegneristici | CAD data – STEP |
| Dati ingegneristici | WSCAD |
| Notifica modifica prodotto | 20220201 Visual change OMNIMATE® Power PCB terminal blocks and connectors 20220201 Visuelle Änderung OMNIMATE® Power Leiterplattenklemmen und -steckverbinder 20220208 Visual change Temporarily different color for connectors and accessories 20220208 Visuelle Änderung Vorübergehend anderer Farbton für Steckverbinder und Zubehör |
| Documentazione utente | QR-Code product handling video |
| Cataloghi | Catalogues in PDF-format |
| Brochure | FL DRIVES EN MB DEVICE MANUF. EN FL DRIVES DE FL HEATING ELECTR EN FL APPL_INVERTER EN FL_BASE_STATION_EN FL_ELEVATOR_EN FL_POWER_SUPPLY_EN FL_72H_SAMPLE_SER_EN PO_OMNIMATE_EN PO_OMNIMATE_EN |

BUZ 10.16IT/03/180MF3 AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergsstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

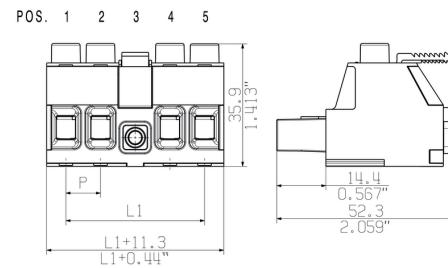
www.weidmueller.com

Disegni

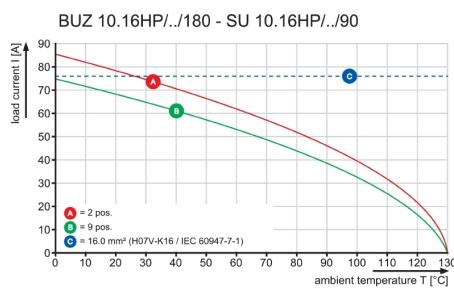
Illustrazione del prodotto



Dimensional drawing



Graph



Graph

